



INFORMAZIONI PERSONALI

Valenti Cecilia XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXX c.valenti@studenti.unistrasi.it

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2009–2014 Diploma

Liceo Città di Piero, San Sepolcro (Italia)

Progetto Brocca, Liceo Scientifico-Linguistico

Maturità conseguita con votazione 95/100

2014–2017**Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale (L12)**

Università per Stranieri di Siena, Siena (Italia)

Voto di laurea: 110/110 e lode

Curriculum: Mediazione in ambito turistico e imprenditoriale

2017–2019**Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche e Comunicazione Interculturale (LM39)**

Università per Stranieri di Siena, Siena (Italia)

Voto di laurea: 110/110 e lode

Curriculum: Didattica dell'Italiano a Stranieri

2019–alla data attuale**Dottorato di Ricerca**

Università per Stranieri di Siena, Siena (Italia)

XXV Ciclo del Dottorato di Ricerca in Linguistica Storica, Educativa e Italianistica. L'italiano, le altre Lingue e Culture.

Curriculum 1: Linguistica e Didattica dell'italiano a stranieri

Cultrice della materia in Linguistica Italiana

ESPERIENZA PROFESSIONALE

04/11/2015–30/06/2016**Traduttrice**

Associazione FuoriCampo, Siena (Italia)

Tirocinio curricolare (150 ore)

- Attività di traduzione da inglese a italiano;
- Attività di interpretariato durante gli incontri con gli ospiti internazionali;
- Organizzazione di mostre ed eventi legati alla galleria d'arte.

01/10/2016–12/09/2017**Traduttrice**

Polo Museale della Regione Toscana, Firenze (Italia)

- Attività di traduzione da inglese a italiano e viceversa;
- Creazione di didascalie in lingua italiana e inglese per il museo della Villa della Petraia (FI).

24/07/2017–11/11/2017**Attività part-time 200 ore**

Università per Stranieri di Siena, Siena (Italia)

Collaboratrice presso il centro CLUSS dell'Università per Stranieri di Siena in qualità di membro del Comitato organizzatore del Centenario della Scuola di Lingua Italiana per Stranieri (8-11 novembre 2017). Mansioni principali:

- Preparazione degli inviti istituzionali;
- Organizzazione delle giornate del convegno presso Università per Stranieri di Siena;
- Accoglienza ospiti.

01/10/2017–31/12/2017

Tirocinante

Universität Mannheim, Mannheim (Germania)

Collaborazione al progetto LEI - Lessico Etimologico Italiano Digitale, nell'ambito del programma di scambio Erasmus Traineeship per tirocinio, sotto la supervisione del prof. Elton Prifti. Mansioni principali:

- Scansione del materiale (schede cartacee del LEI);
- Controllo dei file in formato digitale.

18/03/2019–18/07/2019

Attività part-time 200 ore

Università per Stranieri di Siena, Siena (Italia)

Collaboratrice presso il centro CLUSS dell'Università per Stranieri di Siena. Mansioni principali:

- Attività di tutorato per studenti stranieri;
- Organizzazione corsi di italiano (Foundation Year 2019);
- Gestione tandem linguistico.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre italiano

Lingue straniere

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
tedesco	C1	C1	C1	C1	C1
C1 Zertifikat, OSD					
inglese	C1	C1	C2	C2	C1
francese	B2	B2	B2	B2	B2
russo	A2	A2	A2	A2	A2

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

- Buone competenze comunicative e relazionali, acquisite durante il percorso di studi e, in particolare, grazie alle attività svolte in quanto Rappresentante degli Studenti per il Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca (DADR), durante la laurea triennale (L12, 2016-2018) e magistrale (LM39, 2018-in corso);
- Buona capacità di interazione in ambiti multiculturali in cui è richiesta flessibilità dal punto di vista delle lingue impiegate, maturata, soprattutto, durante il corso del tirocinio curricolare per la laurea triennale e il periodo di Erasmus Traineeship svolto presso l'Università di Mannheim (Germania);
- Capacità di comprensione delle esigenze degli interlocutori nei differenti contesti, acquisite attraverso le attività universitarie o di tirocinio;
- Buone capacità di confronto con i colleghi.

Competenze organizzative e gestionali

- Ottime competenze organizzative inerenti il lavoro di gruppo o individuale, acquisite durante il tirocinio curricolare e nell'ambito della rappresentanza negli organi di Ateneo;

- Ottima organizzazione dei tempi di lavoro rispetto alle scadenze;
- Ottima capacità di interazione con colleghi in ambito accademico e professionale;
- Buona capacità di pianificazione del lavoro.

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Utente avanzato	Utente avanzato	Utente base	Utente autonomo	Utente autonomo

Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione

- Buona padronanza del pacchetto Office